

參政消息

内部刊物 • 注意保存

• 第0560期 •

新华通讯社編印

1958年10月4日 • 星期六

內容題要

- 1、西方通讯社报道毛主席、周总理谈话和首都国庆游行 (第一版)
- 2、委共“人民论坛报”盛赞中国人民解放军对社会主义建设事业的贡献 (第二版)
- 3、杜勒斯30日在记者招待会上的谈话 (第三、四版)
- 4、西方通讯社报道30日中美会谈情况 (第四版)

法新社报道毛主席对新华社記者的談話 和周总理在国庆招待会上的講話

【法新社北京9月30日电】中国人民主席毛泽东今天把群众在提高工业产量方面努力不够归咎于中国某些地方党的领导干部。

他今天向新华社记者说：他还不完全满意人民在国内某些地区所作的目的在于提高工业产量的努力。他还批评了共产党的某些负责干部，指责他们不善于用讲道理的办法来发动广大群众的更大热情。并且要求立即纠正这种情况。

他还警告党的别的领导人不要在提高钢铁产量的运动中间完全放弃他们在农业方面的努力。

毛主席把1959年提高农业产量的责任放在数以千计新成立的“人民公社”身上。

在这次谈话中，他还强调人民中国由于福摩萨海峡的局势需要加强自己的力量。毛说：“我们不但要有强大的正规军，我们还要有愈来愈多的民兵。”他又说，建立更多的民兵师是一项迫切的任务，因为他说，这是对付侵略者的一项重要措施。

这位人民中国的主席最后说：帝国主义者寿命不会很长了，因为他们尽做坏事，以原子战争威胁和平。他说：他们已经失去绝大部分和平人民的了解。

毛是在对四个华中省份工农业地区进行了一个月的视察以后于昨天回到这里的。

毛泽东主席在强调建立新的民兵师的必要性时指出：这些民兵的主要任务在于对一个突然而来的侵略者斗争。

【法新社北京9月30日电】据新华社消息：中国总理周恩来今天说：中国人民对于蒋介石集团在美国指使下所犯的罪行，一定要给予惩罚性的打击。

周恩来总理在中华人民共和国成立九周年前夕举行的一次晚会上发表谈

话，他说，美国所提出的假停火的建议既不能减轻福摩萨海峡的紧张局势，也不能减少战争的危險。美国必须停止玩火，从福摩萨、佩斯卡多尔列岛和福摩萨海峡撤走它的一切武装力量。

周恩来列举了中国从前受到美国损害的事实。在周恩来看来，收复金门和马祖纯系内政问题，美国无权干涉。这位总理谴责美国利用华沙会谈掩盖它扩大侵略的阴谋，而不真诚地对待美国和中国大使之间的谈判。他指出：是美国指使蒋介石飞机使用自导定向的空一空导弹的。

【合众国际社东京1日电】共产党中国今天庆祝成立九周年国庆节，在北平的天安门大广场举行了武装部队和劳动大队的大规模游行，并且警告说，它已经不再处于落后于西方的地位了。

周恩来总理和国防部长彭德怀元帅在国庆节演说中宣布，尽管有美国的阻挠，北平不会就此不从国民党手中拿下沿海岛屿和台湾。

北平电台宣布，共产党中国的工厂极力要在明年在工业产品方面赶上英国。

据北平电台和新华社报道，在毛泽东主席和在他周围的一批统治集团领袖们，以及来自七十个国家的一千名官方和私人来宾面前举行的四小时游行是蔚为奇观的。

坦克和重炮隆隆地驶过广场，开上街道，武装部队、军事学院学生、保安部队和新成立的民兵走过检阅台接受毛的检阅，他们后面是来自全国各地的六十万工人。

街上挂着国旗和花朵，中间夹着标语，上面写着：“一定要解放台湾和金门”和“美国军队滚出台湾”。

但是这次游行没有能够消除在庆祝声中的一种悲哀的情绪。看来这方面有

两个因素：在金门附近优越的共产党米格十七式飞机遭到了由国民党人驾驶的飞得较慢的，但是装备着“响尾蛇”导弹的佩刀式喷气机的挫折，以及在共产党中国立国九年后仍然还在谋求联合国接纳它。

彭在天安门广场发表主要演说。他说：“我们一定要收复金门、马祖跟沿海岛屿，解除对我国大陆和沿海地区的直接威胁。”

但是他对福摩萨和佩斯卡多尔列岛不那么强调。他说：“我们完全有权采取一切适当的方法，在适当的时候，解放台湾和澎湖列岛（佩斯卡多尔列岛），实现我国的统一。”

他还意味深长地说：“我们必须用新式的技术来装备我军，加强军队训练，熟练地掌握和使用所有新的作战武器，继续提高全军的政治文化水平，使我军每个同志都具有共产主义思想，科学文化知识和作战、生产的技能。”

这一天的主题是最近共产党的两个口号：“东风压倒西风”和在工业生产方面“大跃进”。

庆祝的第二个强烈的主题是共产主义国家之间的友谊和团结。共产党中国新闻机构宣布，在国庆节前夕，成立了十个同其他国家的友好协会。

这十个国家都是共产党国家——阿尔巴尼亚、保加利亚、匈牙利、越南、东德、北朝鲜、蒙古、波兰、罗马尼亚和捷克斯洛伐克。

今年参加国庆的没有往年那样的高级共产党代表团，但是在中央主席台上

同毛泽东、朱德、刘少奇和周恩来一起也给客人们几个位置，所提到的最重要的保加利亚部长会议副主席契尔文科夫、阿尔巴尼亚部长会议第一副主席巴卢库和北朝鲜副首相李周渊。

去年俄国最高苏维埃主席团主席伏罗希洛夫参加了典礼。

周恩来在星期二晚上举行的一次招待会上，强调中国共产党领袖们渴望得到世界承认。他说：“毛泽东主席曾经说，中国人民的朋友遍于全世界，今天我们的聚会再度证明了这一点。今天出席的我们的朋友们带来了他们国家的人民对中国人民的深厚友谊。”

锡兰和印度的内阁部长们也参加了典礼，但是北平所说的参加典礼的大部分其他国家的代表都是工会代表、“和平”团体成员和代表本国国内少数派的其他代表，以及阿富汗的一个足球队。

天安门广场的典礼开始时，有一千人组成的军乐队奏国歌，并且鸣礼炮。马克思、恩格斯、列宁和斯大林的画像面对正门，毛泽东的画像挂在正门的上面，孙中山的画像挂在广场的南头。

彭德怀乘一辆敞篷车检阅了武装部队。在彭德怀从主席台对他们讲话后，他们就开始列队通过，接受检阅，在典礼于上午十点开始后五十分钟，军队走出广场，进入北平街道，然后六十万工人队伍进行了三小时的游行。

【美联社东京1日电】六十万高呼口号的中国人星期三列队经过北平的天安门，庆祝共产党中国建国九周年。游行队伍比以前全国性的节日游行要大一倍，但是从广播来看，似乎较往常更多的强调军事方面。

(本刊编者按：美联社、合众国际社、路透社、法新社都报道了我首都国庆大游行的消息。各社除报道游行情况外，都着重报道了彭德怀元帅的讲话。)

西方通訊社大量报道

我首都举行盛大国庆閱兵和游行

宣布对大担使用了含磷燃烧弹一事，是国防部第一次承认共产党人在对金门岛群发射燃烧弹。但是，从金门岛群撤出来的被烧成重伤的军人们对记者说，他们也遭到磷弹烧伤。对小金门发射的十七发都是制造烟幕的炮弹，但是眼前还不

清楚使用这种炮弹的原因。

合众国际社记者米勒从大金门用无线电报道，从今天下午的炮弹爆炸情况看来，共产党人在用更大的大炮轰击沿海岛屿，共产党人对于大金门岛上的道路和航线的轰击“特别猛烈”。

費耳特为美蔣使用導彈开脫罪責

反誣我对蔣軍使用过一枚導彈

合众国际社說美正为蔣帮运送新導彈

【法新社华盛顿2日电】费耳特将军说，中国国民党空军配备“响尾蛇”导弹，这是确实的，同时他又着重指出，这种导弹是严格的常规武器。

这位美国司令在答复问题时说，他记得大约在一个月以前，他获悉，共产党中国对国民党中国军队曾经使用过一枚导弹。

【合众国际社台北9月30日电】外交部说，美国驻福摩萨最高官员今天同国民党中国行政院

长陈诚和外交部长黄少谷举行会谈。

代表美国参加这次秘密会谈的有德鲁姆赖特大使和美国台湾防御司令斯摩特。他们讨论的问题没有透露。

但是在会谈的同时有权威的消息说，正在给国民党人运送新的美国导弹和榴弹炮，同时人们猜测国民党人正在制定对付万一金门问题提交联合国时的政策。

蔣幫說連日我軍繼續砲轟金門并使用燃燒彈

合众国际社报道国庆日中午我炮兵严厉惩罚金門賊軍

【中央社台北2日电】金门前线今日上午有间歇性的炮战。

据国防部发布的公报统计，自2日凌晨零时至下午六时，厦门、大小登、莲河、围头等地匪炮向金门射击最多，共六千一百七十发，烈屿六百四十九发，大担四百八十六发，二担一百二十发，合计七千四百二十五发。

【中央社台北2日电】国防部说，10月1日这一天，自零时至20时厦门围头等地匪炮共向金门列岛射击了九千三百九十三发，其中零时至六时一千二百一十二发，六时至十二时一千六百四十三发，十二时至十八时五千四百六十五发，十八时至二十时一千零七十发。

自厦门起至围头止的所有当面各型匪炮作全面性的扰乱射

击，除了空爆性炮弹和延期信管炮弹企图多事杀伤和毁坏前哨岛屿的防御工事外，1日下午又对烈屿、大担使用烟幕弹和黄磷弹。

【中央社台北1日电】国防部今晚发布：自1日中午十二时至下午六时，厦门围头等地区各型匪炮又向金门列岛共射击五千四百六十五发。其中向金门发射三千七百七十七发，烈屿一千一百四十八发（其中十七发为烟幕弹），大担三百五十五发（其中五发为黄磷弹），二担一百八十五发。

【中央社台北1日电】国防部并说9月30日自八时至二十四时，厦门围头等匪炮曾向烈屿射击四百一十七发，大担六百一十六发，二担一百零四发，虎仔屿十二发，金门二千四百一十七

发。合计三千五百六十六发。

【中央社金门9月30日电】今日金门炮战较近日来转烈，在过去二十四小时内先后发弹一万二千七百二十一发。匪炮射击以下午为密，据军方今晚九时消息，29日晚六时至今晚六时，厦门迄围头一带匪炮向金门列岛射击一万二千七百二十一发，其中：金东地区四千余发、大担二千三百三十七发、我炮曾猛烈反击。

【合众国际社台北1日电】国防部说，共产党中国的大炮今天中午猛轰被困的金门岛群，并且对一个可能的进攻目标发射了含磷燃烧弹。

一项国防部公报说，共产党的海岸大炮在从中午到下午六时的连续六小时的猛烈轰击中，每分钟发炮十五发。

委共“人民論壇報”

是一支战斗的部队 也是一支生产的部队

盛贊中国人民解放军对社会主义建設事业的貢獻

【本刊訊】委內瑞拉共产党机关报“人民论坛报”8月30日刊载了一篇文章，题为“中国人民解放军和社会主义建设”。全文如下：

中国人民解放军的光荣传统是它“是一支战斗的部队，同时也是一支生产的部队。”人民解放军的部队在建设中国的第一个五年计划期间，以战斗精神担负了巨大而繁重的任务。在五年期间，军队建设了三千九百多公里的公路，也就是说，中国在这个时期所建设的公路的一半以上；他们从1954年起到现在所铺设的铁路达一千九百五十一公里。在1952年，十万名战斗员参加了长江分洪的建设工程；从1953年到1956年，军队参加了以下劳动：治淮，三河闸工程，佛子岭水库和梅山水库。在这些劳动的过程中，中国人民解放军的部队共做了一百五十万个劳动日。从1956年到1957年，军官和战士自愿捐献，创建了四十一个拖拉机站。仅仅在1957年就为农业生产贡献了两千万个劳动日。在新疆和平解放以后，人民解放军新疆军区的生产建设兵团投入了劳动生产。

有十八万七千五百公顷处女地种上了庄稼，建立起来四十四四个巨大的机械化和现代化农场，还有十六个畜牧场。最近几年中谷物生产总量超过了五十九万九千吨，棉花十万零三百吨。畜牧业也同样得到了发展，他们现有牲畜八十一万头以上。在1957年底，新疆地区的工业生产总值有10%是解放军生产的；解放军所规定的1958年的目标是，垦荒和耕作十八万七千五百公顷到二十五万公顷。

解放军在密山创建了农场，它的要开垦的领地是六百万公顷，也就是说比日本全部耕地面积的总和还要多。那里的土地非常肥沃，天然资源很丰富。不久之后那里就会建设起广大的农业，林业，渔业，畜牧业和工业体系。这项开垦任务交给了十万名常备军人，军队工作人员和他们的家属。1957年底耕作面积就已经达到了十七万六千公顷。预计到1957年将达到三百万公顷，将拥有四百五十个到四百七十一个农场（稻田和一般田地），还有畜牧场；同样的，也还要建立许多工业材料制造企业。工人和

职员数目将达到一百万左右。

为了响应中国共产党中央委员会按照“多快好省”的原则建设社会主义的号召，中国人民解放军以无比的热情和干劲投入了新的建设高潮。目前，人民解放军铁道工程兵部队接受了福建一云南铁路大干线的主要建设任务。这条路线从福建省出发，经过江西，湖南和贵州等省到达云南，全程三千公里。这条新的铁路线具有巨大的意义，因为它将使华南得到发展和促进这个地区的经济繁荣。福建一云南铁路经过西南山区和云贵高原，穿过总长度在一百七十公里以上的六百个隧道，桥梁总跨度在四十

公里以上。无论在中国铁路建设史上还是在世界铁路建设史上，这都是少见的工程。但是，英勇的铁道工程兵部队已经热情而愉快地开始了工作，分成小队开始勘察地形和进行工作。根据铁道工程兵部队指挥官李寿轩中将最近宣布，在第二个五年计划期间，这支部队准备为国家建设一万公里的铁路，费用全部由部队出。

一西欧人士訪华后說

我軍訓練装备良好斗志昂揚

【美联社香港讯】共产党中国外交部长陈毅“说中国要取得国民党占领的沿海岛屿金门和马祖的时候，他是非常认真的”。这是这里一位西欧观察家表示的看法。他在最近曾在北平逗留三个星期，同陈毅会谈过。这位不愿发表姓名的观察家也同毛泽东和周恩来总理作过亲切的会谈，他说，“他们是完全下定决心要取得那些岛屿的。我不认为他们会罢休。”

他说他曾经对红色中国的防务作了一次广泛的旅行参观，并且得到很深的印象。“任何以为中国没有优良装备的人都会大吃一惊。我看见无数的最新式的喷气战斗机和喷气轰炸机，大陆到处都有第一流的飞机场。他们的军队是顽强的，训练和装备良好，情绪昂扬。”“我可以肯定中国一定要取得这些岛屿，即使这样将会发生同美国的战争。”

菲“星期日紀事报”出版專刊报道我国社会主义建設 說我国人民在党的领导下正以大无畏精神改变祖国面貌

【本刊訊】菲律宾“星期日纪事报”9月7日出版大幅专页画刊，报道我国社会主义建设。专页刊载了阿曼特·帕雷德斯所写的文章，题目为“今日的共产党中国”。文章里附有作者所拍的二十三幅有关我国的照片。文章和图片共占了整整十页的篇幅。

占版面最大的一幅照片是十三陵水库工地（12寸×17寸），其余的照片是万里长城（7寸×14寸），某一纺织工厂安装了新式机器（10寸×5寸），一个农业合作社的农民帮助邻居盖房子（7寸×14寸），上海一条街（10寸×5寸），北京的阅兵牌，正在等待上班的鞍山工人，广州工人学生和农民抗议英美侵略中东，广州中苏友好大厦展出的机器，北京先农坛体育场，故宫，颐和园和沈阳工人的儿童等等。

帕雷德斯的文章如下：

庙宇和古塔之乡正在走向工业化

象征中国的睡龙现在完全觉醒了。世界上最大的国家之一——中国，从1949年后期成为共产党国家以来，就开始大力发展农业和工业，其目标是要在十五年内把它的经济改造为社会主义制度的经济。

这个到处是寺庙和古庙，白杨和垂柳的人口众多的国家，经常被人们在诗歌和神话中传颂着，然而它正在迅速地变为一个高度工业化的国家。在党的领袖的领导下，全国人民，不分男女老少，不论在什么样的天气，或烈日当空，或大雨滂沱，或大雪纷飞，或天降冰雹，都一样紧张地工作着，他们满怀热情地在改变这个幅员广大的国土的面貌。在新政权教育下的人们的“自发的响应”（这种响应有时甚至是牺牲了个人的自由），使得这种突然的变化更加引人注目。

在红星之下，中国一些古老城市的名胜古迹——如万里长城，颐和园，为数甚多的公园和彩色鲜艳的寺庙仍然完整无损。北京的“紫禁城”已经不再是“禁城”了，它已经成为国家博物馆和公园，人们在那里可以看到记叙中国历史的无价之宝，然而共产党政权却在新兴的工农联盟的眼睛里贬低它们。

工厂和车间正在老工厂旁边
雨后春笋般地建立起来

中国的工业正在飞速地发展。城市里的老工厂，“钢都”鞍山和沈阳的钢铁厂正在改建。在第一个五年计划（已在去年结束）中，生产资本货物和消费品的新工厂和车间，雨后春笋般地建立起来。现在，第二个五年计划已经开始了，它将在为实现工农业社会主义化的过渡时期的第一阶段所取得的成就的基础上继续前进。党的领导人在1968年结束的第三个五年计划完成时，全国的经济将成为社会主义性质的经济。国家为产业工人——今天中国的新的特权阶级——提供了住宅，托儿所，学校和医院等设备。

参加巨大建设工程的“义务”劳动

共产党中国的工作似乎是永远干不完的。除了老弱残病以外，每个人都要参加一项工作，或者在地里工作，或者在工厂工作，或者参加公共工程工作。国家也在从事大规模的建设工程，如桥梁，灌溉系统，水库等。在十三陵水库工地，每天有四十万人参加“义务”劳动，其中有学生，干部，艺术家和知识分子，甚至连毛泽东主席和周恩来总理也都参加，这个工程在六个月内完工。城市居民常常每周要抽出一两天到田里或郊区的工地，支援正在开展中的“大跃进运动”。

尽管共产党中国那么强调工作，但是人们仍然有时间休息和参加文娱活动。他们娱乐的内容有电影，歌剧，傀儡戏和体育运动。每到周末，成千成万的人到公园和博物馆去玩。自从新政权诞生以来，党的官员关掉所有的夜总会，酒吧间和妓院，老板们和妓女都被送到地里和工厂去劳动。赌博和其它各式各样的不良习惯都被根除了。但是在新社会里，父母和孩子们只有到周末一起到外面玩耍或野餐时才能团聚在一起，因为父母都参加工作，孩子们或者上学去或者呆在政府为他们办的“文化宫”里。国家控制了全国老百姓的一举一动。人们在到地里或工厂上班前或下班后都要听“报告”。儿童们是最受爱护的，因为国家正在培养他们来接替老一辈人的事业。

法共「人道报」駐京記者报道
我国人民用生产鋼和建立民兵来反击美国侵略

【本刊訊】法共“人道报”9月17日刊载了它驻北京记者让·埃米尔·维达尔的通讯：题为“中国工人就是这样建立起小型钢厂和组织民兵来反击美国侵略”。全文如下：

大约是十点钟的时候，在薄雾中高立在距北京二十五公里的西郊小山脚下的石景山的高炉，从苞米和甜菜田中出现在我们眼前了。

石景山有一万六千名工人和职员。在八月底，今年的生铁预计产量还是四十二万八千吨。但是，自从8月底以后，石景山的情况变了，就象全中国的情况变了一样。在8月底以后举行的全体大会上，工人们决定把今年的生产从四十二万八千吨提高到五十六万吨。他们说：这是为了“使我国在侵略者面前变得更强大”。

负责检修高炉的一百五十名工人决心修建一些简单的高炉。已经有两座在修建中，人们预计它们到年底将生产六千吨生铁。每一座用自力更生办法修建起来的小高炉将每天出铁五十吨。根据同一原则，石景山的工人们在十四天中修建了一个转炉钢厂。它的第一座转炉已在9月4日投入生产。在8月24日，在第一座转炉正在运转的地方还长着苞米。这个转炉也是没有花一个钱买设备，自力更生制造出来的。人们说：“到年底，这座钢厂将生产四万吨钢，而不是我们最初预计生产的两万吨钢，因为中国需要钢来保卫自己。”

但是只有钢还不够，还需要有人。于是，当党的工厂委员会向工人们解释说在全国已经建立起由随时准备放下工具拿起武器的工人——士兵和农民——士兵组成的民兵时，两天中，工厂中年令在三十岁以下的四千名青年中就有三千五百人报名参加民兵。

几天来在石景山所发生的一切，在全中国也发生着。正在进行和平劳动的整个国家，一下子就象一个受到威胁的巨大蜂窝一样地动作起来了。大跃进使中国的农民和工人们看到了社会主义的伟大前景，在第七舰队来到他们家里进行挑衅时，他们挺身而出，以便保卫来之不易的幸福。

在五天之中，有二亿一千二百万工人，农民参加示威活动。在各大城市和最偏僻的村庄里都举行了示威。

【美国新闻处华盛顿9月30日电】国务卿杜勒斯的记者招待会记录如下：

国务卿杜勒斯：在回答问题以前，我想用几分钟时间请大家注意斯巴克星期六夜间在波士顿一个支持北大西洋公约组织的团体（波士顿大西洋大会）

的集会上发表的演说。其中有一段话，我想读一下：“我们必须估计到向我们提出的挑战有多么巨大。必须清楚了解到，这个挑战不是苏联对美国的挑战。它是整个共产主义世界对整个自由世界的挑战，因此，自由世界各国必须在一切领域和一切地方，集体地接受这个挑战。这是它们得胜的唯一机会。”

现在请提问题吧。

问：国务卿先生，你是否认为国务院的一些下属正在殷法破坏你对福摩萨和金门的政策？

答：在这个问题上，可能有各种不同的看法。我愿意这样说：我认为透露出的情报是轻率的——倒不是已经透露的东西，而是同它一道透露出来的东西。你知道，这不是一种正常的局势。我们正在同中国共产党人进行非常重要的谈判。他们正在利用各种手段设法了解我们究竟是弱还是强。国务院本身透露了表示它的政策没有得到写信来的大多数人的支持的情报，而没有进行充分的解释——这十分可能对于我们的谈判已经有了非常严重的影响，或许已经有了非常严重的影响，甚至对战争和平的问题都有严重的影响。

我认为，问题的这个方面没有加以充分的估计。事实是我们并不打算修改我们的政策。寄来的信件是有趣的，有益的，但是也是难以估价的。但是在我看来，在发表那样一种声明的时候，本来应当对这一点给以适当的估价，特别是应当表示这并不表明我们的政策正在削弱。

我认为，透露这种情况的方式可能而且大概已经被共产党人所误解，认为这表明政策会有所改变，这是很大的错误。

我希望说明——不是向你们，这里的先生们，说明，因为我知道你们不会误解这些事情——（笑声），而是向我们的共产党同事们说明（我不知道我们是不是会称他们为“同事”）（笑声）——采取这种行动是为了透露我认为是正当的情报。但是，我们的确透露了这种情报，这一事实一点也没有预示我们在这种局势中的政策有所削弱。我认为这是非常重要的。

问：国务卿先生，谈到政策问题，过去你曾经在许多场合谈到，如果中国共产党人愿意宣布在福摩萨地区放弃使用武力，那对谈判可能会有非常有益的影响。那末，照逻辑推下去，这是不是要我们自己也必须发表类似的声明，说明我们不会支持蒋介石政府对中国大陆采取的任何武装行动呢？

答：我们显然认为，如果宣布放弃使用武力，那就应该是双方宣布放弃。我们不能希望有单方面的放弃使用武力。这应该以相互的原则作为基础和条件。

问：国务卿先生，关于这些信件和公众对你的政策的支持，你认为在这个局势中政府对舆论应该予以多大的重视？

答：嗯，我认为舆论总是很重要的，因为显然，如果没有舆论的支持，就不可能有效地执行公共的政策。舆论是不是健全的问题总是存在的。肯定你不能让你的外交政策为舆论所左右。我还记得在1939—40年的那个冬天进行的那次民意测验——我想是那一次——有95%的美国人民强烈反对美国参加世界大战。我们大家都知道，通过民意测验和信件表现出来的舆论是不能作为公共政策的依据的。

各位先生们，让我来谈谈这些信件。

这些信件大部分是不希望发生战争的人写的，他们说：“让我们不要参加战争。”我可以向你们保证，没有人比艾森豪威尔总统更不希望发生战争的了。如何避免战争的问题是一个复杂得多的问题，而在这个问题上，我认为，艾森豪威尔总统在如何进入战争以及如何摆脱战争方面不比任何人知道得少。他对这个问题的两个方面是有非常丰富的经验的。

另外有些人说，“让我们不要只是为了金门和马祖而发生战争。”我们同意这个意见。我们并不打算只是为了金门和马祖而发生战争。如果全部情况就是这样，那就不会有任何问题了。问题是，你怎样在受到进攻的开端时防止退却逐渐发展下去？问题就在这里，这是一个极难估计的问题。这个问题对亚洲各国政府和各国人民的思想的影响是非常非常难以估计的问题。我确信，写这些信的人没有一个人会自称是在问题的这个方面的专家。

问：国务卿先生，关于前面提到的放弃武力的问题，美国政府的态度是不是：美国希望国民党中国政府有朝一日会靠武力或者某种别的办法回到中国大陆上

在一再对我国进行挑衅和扩大侵略的同时

杜勒斯在記者招待会上竭力掩飾侵略罪行裝出“和平”姿

說如果實現“事实上的停火”就不再要大批蔣軍盤踞金馬

承認美仍要拖延會談并認為外長級會談是“害多利少”

去，或者说支持这种想法？

答：这是一个假设成份很大的问题。我想，这完全取决于大陆上发生什么事情。我认为，只靠他们自己的力量，他们是不会回到那里去的。如果大陆上发生某种动乱和叛乱，譬如说像匈牙利爆发的那种事件，那么，在几英里之外有一个拥有相当大力量的自由中国，就可能成为局势中的一个非常重要的因素。我想，我们大家都会觉得，如果匈牙利叛乱发生的时候，在离开匈牙利不到几英里的地方有一个自由匈牙利政府存在，局势的发展可能会同实际发生的情况有所不同。

所以，我不愿意排除任何这样的可能性：在中国大陆或者中国大陆的一些地区发生某种也许会促使中国大陆或者中国大陆的那一地区同中国的自由政府，即现在福摩萨的中华民国实现某种重新统一的局势。我不排除这种可能性。

问：这是要完全根据福摩萨政府的力量呢，还是美国作出了任何明确的和含蓄的保证，在你所叙述的那种情况中给予援助？

答：没有，没有作出在这方面给予援助的任何保证。我想你们知道，在这方面的唯一保证就是在中国外交部长和我本人之间交换的信件中所包括的协议，这个协议说，除了在我们之间达成协议以外，不得从条约地区使用武力。因此，我们两国都不能随便从条约地区对大陆使用武力，除非发生了自卫的紧急需要。但是这种例外情况并不会包括你所谈到的那种情况。

问：国务卿先生，如果在中国发生叛乱或暴乱，你是否预料它的领袖们会——如果他们愿意的话——交由蒋介石领导？

答：我的确不认为这是一个我能很好地加以答复的问题。它完全——它取决于革命的性质。我认为它大概会主要是在地方的主持和地方的领导之下的革命。虽然可能寻求外界的合作和援助，至于是不是会要蒋介石回去作为政府的领袖，这是假设性的和无法预见的问题。我并不排斥这种可能性。另一方面，这个情况在目前是假设性的，我认为要对这种情况进行猜测差不多是不明智的。

问：国务卿先生，我们在华沙进行的谈判的确切情况如何？

答：今天举行了会议。我还没有得到关于这次会谈的结果的消息。我想，你们知道，双方在举行这种会议时有一种谅解，那就是，对于在这些会议上所发生的情况不应发表任何消息，在这种情况下，我不能就谈判的确切情况向你们提供任何消息。

问：国务卿先生，如果你同周恩来举行会谈看来能够提供在消除远东紧张局势方面取得进展的希望，那么你是否愿意同他会谈呢？

答：哦，艾森豪威尔总统已经说过，就他来说，如果他认为真正能够促进实现正义和持久和平的希望，他什么事情都愿意做，他什么地方都愿意去。当然，如果这适用于他，也就同样适用于我。另一方面，我认为我们大家都认识到，虽然有时候把级别提高有一些好处，但是把级别提高也有坏处。这样做可能会使问题达到尖锐的焦点，达到顶点。因此，除非事先有理由认为，举行这样一个会议可以取得一些积极的建设性的成就，否则举行这样的会议大概是不利的。

大使级的会谈可能几乎无限期地举行下去，以前的一连串会议继续举行了三年，这种会议在帮助在那个时期不出现敌对行动的局面方面也许起了有用的作用。现在正在华沙举行的目前的这种会谈已经举行了。任何更高级的会议，例如外长级会议都不得不是一个短时间的会议，问题几乎会自然而然地达到顶点。因此除非有理由认为举行这种会议能够取得积极的成就，否则这样做也许是害多利少的，因为这样做会迫使作出迅速的和肯定的决定，而在目前步子走得慢一些也许更有利于和平的事业。

问：国务卿先生，你在1954年12月同叶外长交换信件的过程中双方一致同意，非经双方一致同意，不得把军事力量——这是两国的共同努力的产物——从条约地区移开。我们是否同意，像蒋总统昨天所说的那样加强沿海岛屿的防御工事和这些岛屿的力量？

答：美国并不认为像中国政府力量的那样承担在这些地区大规模地使用武力的义务是正确的。但是鉴于中华民国态度很坚决，我们默然同意了这种意见。我们没有试图反对这种意见。结果是——我也许可以说——美国表示默然同意，但不是表示赞同。我们在进行过说服工作以后，也没有试图反对它。

问：国务卿先生，你谈到华沙会谈在无限期地继续下去，或者说华沙会谈可能无限期地继续下去。这是不是说，你预计远东危机不会很快地以任何方式提到联合国去？

答：华沙的会谈可能进行相当长的时间。我用“无限期地”这个字眼并不是“永远”的意思，但是会谈可能继续一些时候。我想，如果会谈有破裂之势的话，或者说，如果那个地区的局势变得更加严重，如果军事活动的水平大大提高的话，那就可能成为把这个局势提到联合国去的理由。当然，你们当记得，在这个问题上，中国共产党人，还有国民党人的看法是，这在本质上是一场内战，按理不在联合国的管辖范围以内。但是，如果像我说的那样，军事活动的水平增高了，全面战争的可能性也跟着增加了，那么，我认为这个问题应当提到联合国去。我认为，不应当让局势恶化下去而不至于在联合国里努力一下。

问：国务卿先生，中国共产党人声称，在会谈正在进行的时候，美国把响尾蛇式导弹供给国民党飞机是一种没有诚意的行为，因为这是增加国民党的军事潜力。第一，他们是不是果真有响尾蛇式导弹，第二，你对那个看法的意见如何？

答：他们确实有响尾蛇式导弹。响尾蛇式导弹的根本不是在华沙会谈期间才有的事情。这一直是美国方面改善中国国民党空军的训练和装备的努力的一部分。如果这恰好在华沙会谈期间发生的话，那纯粹是偶然的。即令没有任何华沙会谈，这事情同样还是会发生。

问：国务卿先生，由于你说你并不认为国民党中国人加强他们在金门和马祖的部队是正确的，我希望问你，你现在是否认为拟定使这些部队从这两个岛屿撤退的某种安排是正确的？

答：这全要看他们是在什么情况下撤退而定。我认为，作为在攻击下的退却而撤退不是一个明智的步骤，因为这大概会对其他国家人民，其他国家而且事实上对福摩萨本身的民心产生影响。

问：先生，你愿意谈谈你认为在什么样的情况下可以实现撤退吗？

答：如果在那个地区有了看起来相当可靠的停火，我认为，在这些岛屿上保持这批为数不少的部队就是愚蠢的。我们以前就认为，把这些部队放在那里是相当愚蠢的，而且像我刚才所说的，如果有了停火，我们的判断，甚至是军事上的判断，就是，使这些部队继续驻扎在那里不是明智的，也不是谨慎的。

问：国务卿先生，你似乎是强调需要有可靠的停火。你是不愿意接受共产党人的诺言的，你能不能对我们谈谈，你怎么能够同共产党人实现可靠的停火呢？

答：这肯定是一个提得很好的问题，也是一个很难回答的问题。我认为，共产党人的诺言，仅仅因为是诺言，所以永远是不可靠的。只有当共产党人破坏这种诺言就会遇到不愉快的后果的时候，这种诺言才是可靠的。而且我认为，可以造成环境，来使共产党人觉得破坏这种诺言的后果是如此不愉快，以至我们可以假定他们大概会遵守他们的诺言，不是因为诺言的神圣性——他们是不相信诺言的神圣性的——而是出于权宜之计。

问：国务卿先生，停火必须是书面的还是非书面的？它可以是仅仅由于停止射击，并没有任何书面东西而实现的事实上的停火吗？

答：我认为，它可以是事实上的。

问：国务卿先生，有一些参议员似乎认为，政府正在扩大同中华民国缔结的安全条约的地区，他们追述说，你曾在2月间在参议院外交委员会说，如果你有扩大这个地区的任何意图，你将再到参议院去。你认为对于我们在那里的活动所作的这种解释是否正确？

答：不，我不认为是正确的。情况是，我们没有保卫沿海岛屿的任何法律义务。我们不想承担任何这种义务。今天，我们并没有这种义务。我们所采取的行动的根据是共同决议所授予的权力，这个决议同样也是国家的法律，这个决议说，如果总统认为保卫这些沿海岛屿对于保卫条约地区是必要的或者适当的，他就可以把美国部队用于这个目的。这就是人们对它的理解，这也就是我们所希望的。今天我要说，如果美国认为放弃这些岛屿不会对可能的保卫福摩萨和条约地区的工作产生任何不利的影响，我们就不会考虑在那里使用部队。正是由于在目前的条件——主要是共产党所造成的条件——存在着这种关系，那里才有了这种联带的关系。

有人说，这种行动的目的不仅是要把中国共产党人赶出金门和马祖，而且要把美国赶出福摩萨。当一个楔子的尖端，前面的尖端，打进来的时候，而且他们说，他们不会一遇到障碍就停止，而要一直打进去，那时你就必须判断，让楔子一股劲继续打进去，是会加强还是会削弱你所保证要保卫的那个地区的防务。这就是我们（下转第四版）

西方通訊社报道 9 月30日中美会谈情况

宣傳气氛趋于“乐观”美联社說双方态度已有“转变”

【美联社华沙9月30日电】美国和共产党中国大使星期二就缓和福摩萨海峡的紧张局势问题举行了会谈，时间之长几乎是从来没有过的。

美国大使比姆和红色中国大使王炳南在历时二小时又四十八分钟的会议结束后走出来时，都不愿意发表评论。他们仅仅说，他们将于星期六格林威治时间十四时再次会谈。

外交官员们认为，他们两人需要时间来陈述他们各自政府的建议。人们还认为，下次会议之所以定于星期六——四天以后——举行，也是为了给华盛顿和北平以时间来研究新的意见。

尽管会谈仍然是秘密的，但是围绕着会谈的气氛是乐观的，而且看来第一次引起了这里公众的兴趣。在梅希里维兹基宫附近大约有一百人在等待大使们出来。不过在两国的代表团出来时都没有鼓掌。

在华沙的各国外交使团的首脑们这些日子的主要任务是探听两国谈判代表的口风。这些外交使团深信，双方的态度都发生了非常秘密的转变。

这里是他们对于突然改变态度的解释。这看来为美国国务卿

杜勒斯在记者招待会上所发表的谈话证实了，杜勒斯说，如果中共那边也有某些“让步”的话，美国的政策是可以有重大改变的。

总的看来，由于杜勒斯显得不如以前那么悲观了，这里认为，比姆已在他同王炳南的会谈中发现某些“让步”的迹象。

这里的共产党人士说，据他们了解，中国目前是坚持要某种形式的国际承认，例如出席一次重大的会议。

这些人士的情报不能得到西方当局的证实。他们说，人们认为有可能邀请中共参加即将到来的苏美就防止偷袭问题举行的日内瓦会谈。他们说，红色中国出席这种会议无论怎样说都是合乎逻辑的。

预期，在中共星期三庆祝其征服中国大陆九周年的时候，北平还会发出许多反美的攻击。但是人们认为，这个时间一过去，就会真正进行谈判了。

【美联社华沙9月29日电】到目前为止笼罩着中美会谈的疑虑和悲观之雾是否已经消散，是这里的外交官员十分注意的一个问题。

华盛顿消息说，杜勒斯对于

前景“略为感到鼓舞”，看来这里的人们的一般态度也是这样。

【法新社华沙9月30日电】美国大使比姆和人民中国大使王炳南今天在这里再次举行会议，据悉双方都没有改变原则，同时这两位大使都不准备采取可能会引起终止会谈的任何步骤。

在今天的会议以前，比姆知道了杜勒斯谈话：美国准备考虑某种让步，只要北京政府准备在台湾海峡放弃使用武力。杜勒斯还证实，他愿意同中国总理周恩来举行会议，如果看来目前的一系列会谈的结果说明这样做是恰当的话。比姆已经在这次会谈开始时把这个决定通知这位中国大使。

同时，人们普遍认为，王炳南的态度比根据中国报纸最近的言论，特别是它对台湾海峡中使用美制空军导弹的反应所想像的态度要灵活得多。

据认为，战争的威胁现在已经减少了，双方已经决定通过谈判进行长期和艰难的探索来求得一个解决办法。

【德意志新闻社华沙9月30日电】中美华沙大使级会谈今天将进入第三个星期。

据华沙消息，只有到谈判进

入第三周时已经取得实际的进展，美国才会打算把会谈继续下去。

据说，昨天北京方面已送来了一份很长的备忘录，它将作为一个新的开端的基础。

【法新社华沙9月30日电】中国共产党的一位发言人星期一晚间在这里说，王炳南大使对于他同美国大使比姆进行的会谈的结果，“没有理由乐观，同样也没有理由悲观”。

在回答共产党报纸记者向他提出的关于这里举行的中美大使级会谈时，这位发言人说，正在继续从大家知道的原则立场出发交换意见，还没有办法知道，谈判是趋向于和解呢还是趋向于决裂。

与此同时，接近王炳南大使的人士断然否认这样的消息：在

一次“秘密”记者招待会上，中国大使只向某些共产党报纸记者透露说，他相信华沙会谈在最近将来将取得成果。

【路透社华沙1日电】中美会谈预定举行下次会议这个事实使西方外交家认为，迄今为止，会谈还没有重蹈两国先前在日内瓦举行的大使级会谈的复辙。

观察家们还认为，美国可能已经根据杜勒斯昨天在他的华盛顿记者招待会上所提出的方针提出一项建议。

中国方面可能的让步（这种让步可能于星期六向比姆透露）将使得在那个麻烦地区取得一项暂定条约的可能性大大增加。

如果要打破僵局，某些这一类的让步是必要的。但是据信，中国人仍然坚决反对美国所提出的停火的基本要求。

加前外长皮尔逊主張美英加协调远东政策 發表謬論要把台灣和沿海島嶼分割开

【美联社温哥华26日电】加拿大自由党领袖皮尔逊星期五要求举行英、美、加三国会议，制订出对福摩萨危机的一致政策。

在对温哥华商会发表的一篇演说中，这位1957年诺贝尔和平奖金获得者和前加拿大外交部长，还主张承认共产党人控制中国大陆这个“事实”，并主张随后接纳共产党中国进入联合国。皮尔逊说：“鉴于远东的危

险局势，在这个问题上我们应该使我们的政策趋于一致，现在是这样做的时候了。”

“考虑一下共产党人会不会同意把福摩萨同解决大陆问题的任何办法分开来，现在是时候了。”他说，如果北平共产党政府同意把福摩萨同它对中国沿海岛屿的领土要求分开的话，“那么在承认问题上的一个主要障碍就会得以消除”。

（上接第三版）
必须考虑的问题。

问：国务卿先生，你认为到现在为止，在两星期多一点的谈判中和已经继续了一个多月的危机中，有任何进展吗？你认为，在谋求在一致同意的基础上或者在事实上的基础上的和平解决方面，究竟有任何进展吗？

答：我觉得，局势稍稍有稳定的趋势，而且整个说来，我觉得，敌对行动增加和扩大的可能性比两星期以前我所认为的减少了。

问：国务卿先生，你刚才说，你认为可以创造环境来使共产党人如果破坏停火保证就会遇到不愉快的事情，你所指的是什么？你是说由盟国提出某种关于福摩萨本身的联合保证，还是别的东西？

答：我所想的是除了美国之外或许还可以由其他国家实施的制裁。例如，可能进行贸易制裁等等。

问：你曾否同其他国家进行任何努力来制定像这样的东西？

答：我认为我们所做过的事情还算不得可以称之为努力的东西。我和十五个或二十个国家的外交部长就整个局势进行过非常广泛的一般性讨论。差不多对所有主张都进行了初步的反复讨论。我不愿意说进行过任何真正的努力来组织这样一个计划，因为到现在为止，具备使得这样一个计划值得执行的前提的可能性似乎并不充分。但是我们心里对这种可能性作过不少的思考。

问：国务卿先生，你刚才说，宣布放弃使用武力，如果实现的话，应当是相互的。你是否会认为根据这个相互的协议，蒋介石会宣布不干预匈牙利式的叛乱，或者你是否会说一旦中国发生革命，宣布放弃使用武力的相互协议就会立即停止？

答：啊，你知道，在匈牙利至少有一个时候曾经有一个政府要求外界给予援助，并且要求苏联撤退。如果有一个得到承认的中国政府要求援助的话，我不会认为那牵涉到对中国的武装干涉。

问：副国务卿赫脱在昨天发表的一篇演说中说，金门和马祖岛群“在保卫福摩萨的过程中是无法防守的”，中国国民党人一心想保住这些岛屿的心理“几乎是病态的”，你是否同意这种看法？

答：我没有听清楚你宣读的第一句话。是说无法防守吗？

问：在保卫福摩萨的过程中是无法防守的。这句话说得挺别扭，但是这是直接援引的话。

问：据“纽约时报”说，这番话是：“在保卫福摩萨的过程中，在战略上是无法防守的”。

答：啊，我不想对从一篇演说里援引的孤立的几句话发表意见。我想看看全文是怎么说的。我没有看到全文。

问：国务卿先生，你在今天上午开始时曾两次说过美国政策并没有改变。可是在记者招待会的过程中你似乎至少澄清了两个主要问题，据我所知，国务院在以前并没有公开澄清这些问题，那就是：放弃使用武力的相互方面和这样一个事实：美国认为加强在沿海岛屿上的军事力量是愚蠢的，在某些情况下，他们应该撤退。如果这两点像它们看来的那样是重大的和重要的，为什么在以前不公开表明呢？

答：哦，我们对于这两点中的任何一点的态度都不是新的。我认为，如果你一一比方说一一研究一下我们以前同中国共产党人进行的谈判的纪录，你就会知道，我们认为：放弃使用武力应该是相互的，如果要宣布放弃使用武力的话；如果要求中国共产党人在受到中国国民党人的攻击时放弃使用武力，那显然是十分不实际的，而且是十分错误的。我可以说，在我们谈到放弃使用武力时，这一向是指除了自卫目的以外放弃使用武力。或许我以前没有表明这一点。因此，如果有人受到攻击，放弃使用武力这一点自然是不适用的。

问：国务卿先生，是否可以这样说：美国政策到现在为止还没有改变，如果中国共产党方面作出某些让步，那就有可能作出一些重大的改变？

答：是的，我要这样说。我们在这些方面的政策是灵活的，是适应于我们必须应付的局势的。如果我们必须应付的局势改变了，我们的政策也会随之改变。

问：国务卿先生，中国共产党人说，在他们认为是内政的事情上放弃使用武力实际上就是放弃主权，如果拿一个美国的例子来说的话，就等于是放弃美国政府比如说在小石城使用军队以防止骚乱的权利。

你认为你有没有什么办法可以说明这种放弃武力的做法，而使中国共产党人不认为他们这样做就是放弃他们对于福摩萨的主权要求？

答：啊，我们一向说得很清楚，在相互的基础上宣布放弃武力——除非是为了自卫——并不牵涉到宣布放弃领土要求。我可以说在全世界都有着可以与此相比的情况。这并不是一个独一无二的情况。在朝鲜，越南，印度，巴基斯坦和印度尼西亚，你可以说某些政府声称

别人占有的领土按理应当归它们所有。它们可以声称夺取这些领土纯粹是一种内战行动。

你可以说，为了决定事实上一种局面究竟是一种内战还是牵涉到对国际和平的威胁，你必需使用一和理智原则。如你所知道的，共产党人在朝鲜问题上提出论点说，这纯粹是内战，是北朝鲜人为了重新统一他们的国家而作的努力，他们有权这样做，联合国和美国是侵略者，因为他们来到那里是为了制止朝鲜人民重新统一他们自己的国家这种努力。在其他国家的问题上，也可以采取类似的立场。你可以说，如果德意志联邦共和国企图重新统一德国，那也是一种内部行动。但是我们谁也不这样看待它。

有一个非常实际的情况需要加以考虑，这个情况事实上牵涉到——它不会吗——世界和平。在你应用这个标准的时候，我认为不可能怀疑，这种不仅要拿下沿海岛屿而且要拿下福摩萨和澎湖列岛的努力将牵涉到世界和平。

情况是，同苏联缔结联盟条约的中国共产党人正在提出这种要求，而且苏联说它准备全力支持他们。而中华民国同美国缔结了集体自卫条约，我们准备履行这个条约。当这两支军队发生冲突的时候，任何有理性的人都不会说：“这纯粹是内战，它不影响国际和平。”它是影响国际和平的。因此，这是应当从国际和世界福利的观点来加以处理的一个问题。你不能把它纯粹当作是一个内战问题来处理。你可以说，“美国应当停止援助国民党人，苏联应当停止援助共产党中国。”这是十分不实际的。

据我们所知，每一架飞机，每一门大炮，以及现在从那里发射的差不多是全部炮弹都是苏联的。

问：国务卿先生，蒋介石昨天发表了关于停火和金门及马祖两岛的重要性的声明。这些声明看来同你今晨在这里发表的一些谈话完全不同。我的问题是：你有没有同国民党中国人谈过你关于停火和可能把一大部分军队撤出金门和马祖的意见？

答：是的。我们彼此保持了非常密切的接触。我们表示了我们的看法。我不想暗示，他们同意我们的看法。我们并不是在各方面都同意他们的看法的，正如他们并不同意我们在各方面的看法一样。但是我们进行了友好的意见交换。我认为，如果到达了这样一个地步，就是实际执行这些事情是重要的，我们就会设法达成协议。至少我希望这样。

问：谢谢你，先生。

西方通訊社报道 9 月30日中美会谈情况

宣傳气氛趋于“乐观”美联社說双方态度已有“转变”

【美联社华沙9月30日电】美国和共产党中国大使星期二就缓和福摩萨海峡的紧张局势问题举行了会谈，时间之长几乎是从来没有过的。

美国大使比姆和红色中国大使王炳南在历时二小时又四十八分钟的会议结束后走出来时，都不愿意发表评论。他们仅仅说，他们将于星期六格林威治时间十四时再次会谈。

外交官员们认为，他们两人需要时间来陈述他们各自政府的建议。人们还认为，下次会议之所以定于星期六——四天以后——举行，也是为了给华盛顿和北平以时间来研究新的意见。

尽管会谈仍然是秘密的，但是围绕着会谈的气氛是乐观的，而且看来第一次引起了这里公众的兴趣。在梅希里维兹基宫附近大约有一百人在等待大使们出来。不过在两国的代表团出来时都没有鼓掌。

在华沙的各国外交使团的首脑们这些日子的主要任务是探听两国谈判代表的口风。这些外交使团深信，双方的态度都发生了非常秘密的转变。

这里是他们对于突然改变态度的解释。这看来为美国国务卿

杜勒斯在记者招待会上所发表的谈话证实了，杜勒斯说，如果中共那边也有某些“让步”的话，美国的政策是可以有重大改变的。

总的看来，由于杜勒斯显得不如以前那么悲观了，这里认为，比姆已在他同王炳南的会谈中发现某些“让步”的迹象。

这里的共产党人士说，据他们了解，中国目前是坚持要某种形式的国际承认，例如出席一次重大的会议。

这些人士的情报不能得到西方当局的证实。他们说，人们认为有可能邀请中共参加即将到来的苏美就防止偷袭问题举行的日内瓦会谈。他们说，红色中国出席这种会议无论怎样说都是合乎逻辑的。

预期，在中共星期三庆祝其征服中国大陆九周年的时候，北平还会发出许多反美的攻击。但是人们认为，这个时间一过去，就会真正进行谈判了。

【美联社华沙9月29日电】到目前为止笼罩着中美会谈的疑虑和悲观之雾是否已经消散，是这里的外交官员十分注意的一个问题。

华盛顿消息说，杜勒斯对于

前景“略为感到鼓舞”，看来这里的人们的一般态度也是这样。

【法新社华沙9月30日电】美国大使比姆和人民中国大使王炳南今天在这里再次举行会议，据悉双方都没有改变原则，同时这两位大使都不准备采取可能会引起终止会谈的任何步骤。

在今天的会议以前，比姆知道了杜勒斯谈话：美国准备考虑某种让步，只要北京政府准备在台湾海峡放弃使用武力。杜勒斯还证实，他愿意同中国总理周恩来举行会议，如果看来目前的一系列会谈的结果说明这样做是恰当的话。比姆已经在这次会谈开始时把这个决定通知这位中国大使。

同时，人们普遍认为，王炳南的态度比根据中国报纸最近的言论，特别是它对台湾海峡中使用美制空军导弹的反应所想像的态度要灵活得多。

据认为，战争的威胁现在已经减少了，双方已经决定通过谈判进行长期和艰难的探索来求得一个解决办法。

【德意志新闻社华沙9月30日电】中美华沙大使级会谈今天将进入第三个星期。

据华沙消息，只有到谈判进

入第三周时已经取得实际的进展，美国才会打算把会谈继续下去。

据说，昨天北京方面已送来了一份很长的备忘录，它将作为一个新的开端的基础。

【法新社华沙9月30日电】中国共产党的一位发言人星期一晚间在这里说，王炳南大使对于他同美国大使比姆进行的会谈的结果，“没有理由乐观，同样也没有理由悲观”。

在回答共产党报纸记者向他提出的关于这里举行的中美大使级会谈时，这位发言人说，正在继续从大家知道的原则立场出发交换意见，还没有办法知道，谈判是趋向于和解呢还是趋向于决裂。

与此同时，接近王炳南大使的人士断然否认这样的消息：在

一次“秘密”记者招待会上，中国大使只向某些共产党报纸记者透露说，他相信华沙会谈在最近将来将取得成果。

【路透社华沙1日电】中美会谈预定举行下次会议这个事实使西方外交家认为，迄今为止，会谈还没有重蹈两国先前在日内瓦举行的大使级会谈的复辙。

观察家们还认为，美国可能已经根据杜勒斯昨天在他的华盛顿记者招待会上所提出的方针提出一项建议。

中国方面可能的让步（这种让步可能于星期六向比姆透露）将使得在那个麻烦地区取得一项暂定条约的可能性大大增加。

如果要打破僵局，某些这一类的让步是必要的。但是据信，中国人仍然坚决反对美国所提出的停火的基本要求。

加前外长皮尔逊主張美英加协调远东政策 發表謬論要把台灣和沿海島嶼分割开

【美联社温哥华26日电】加拿大自由党领袖皮尔逊星期五要求举行英、美、加三国会议，制订出对福摩萨危机的一致政策。

在对温哥华商会发表的一篇演说中，这位1957年诺贝尔和平奖金获得者和前加拿大外交部长，还主张承认共产党人控制中国大陆这个“事实”，并主张随后接纳共产党中国进入联合国。皮尔逊说：“鉴于远东的危

险局势，在这个问题上我们应该使我们的政策趋于一致，现在是这样做的时候了。”

“考虑一下共产党人会不会同意把福摩萨同解决大陆问题的任何办法分开来，现在是时候了。”他说，如果北平共产党政府同意把福摩萨同它对中国沿海岛屿的领土要求分开的话，“那么在承认问题上的一个主要障碍就会得以消除”。

（上接第三版）
必须考虑的问题。

问：国务卿先生，你认为到现在为止，在两星期多一点的谈判中和已经继续了一个多月的危机中，有任何进展吗？你认为，在谋求在一致同意的基础上或者在事实上的基础上的和平解决方面，究竟有任何进展吗？

答：我觉得，局势稍稍有稳定的趋势，而且整个说来，我觉得，敌对行动增加和扩大的可能性比两星期以前我所认为的减少了。

问：国务卿先生，你刚才说，你认为可以创造环境来使共产党人如果破坏停火保证就会遇到不愉快的事情，你所指的是什么？你是说由盟国提出某种关于福摩萨本身的联合保证，还是别的东西？

答：我所想的是除了美国之外或许还可以由其他国家实施的制裁。例如，可能进行贸易制裁等等。

问：你曾否同其他国家进行任何努力来制定像这样的东西？

答：我认为我们所做过的事情还算不得可以称之为努力的东西。我和十五个或二十个国家的外交部长就整个局势进行过非常广泛的一般性讨论。差不多对所有主张都进行了初步的反复讨论。我不愿意说进行过任何真正的努力来组织这样一个计划，因为到现在为止，具备使得这样一个计划值得执行的前提的可能性似乎并不充分。但是我们心里对这种可能性作过不少的思考。

问：国务卿先生，你刚才说，宣布放弃使用武力，如果实现的话，应当是相互的。你是否会认为根据这个相互的协议，蒋介石会宣布不干预匈牙利式的叛乱，或者你是否会说一旦中国发生革命，宣布放弃使用武力的相互协议就会立即停止？

答：啊，你知道，在匈牙利至少有一个时候曾经有一个政府要求外界给予援助，并且要求苏联撤退。如果有一个得到承认的中国政府要求援助的话，我不会认为那牵涉到对中国的武装干涉。

问：副国务卿赫脱在昨天发表的一篇演说中说，金门和马祖岛群“在保卫福摩萨的过程中是无法防守的”，中国国民党人一心想保住这些岛屿的心理“几乎是病态的”，你是否同意这种看法？

答：我没有听清楚你宣读的第一句话。是说无法防守吗？

问：在保卫福摩萨的过程中是无法防守的。这句话说得挺别扭，但是这是直接援引的话。

问：据“纽约时报”说，这番话是：“在保卫福摩萨的过程中，在战略上是无法防守的”。

答：啊，我不想对从一篇演说里援引的孤立的几句话发表意见。我想看看全文是怎么说的。我没有看到全文。

问：国务卿先生，你在今天上午开始时曾两次说过美国政策并没有改变。可是在记者招待会的过程中你似乎至少澄清了两个主要问题，据我所知，国务院在以前并没有公开澄清这些问题，那就是：放弃使用武力的相互方面和这样一个事实：美国认为加强在沿海岛屿上的军事力量是愚蠢的，在某些情况下，他们应该撤退。如果这两点像它们看来的那样是重大的和重要的，为什么在以前不公开表明呢？

答：哦，我们对于这两点中的任何一点的态度都不是新的。我认为，如果你一一比方说一一研究一下我们以前同中国共产党人进行的谈判的纪录，你就会知道，我们认为：放弃使用武力应该是相互的，如果要宣布放弃使用武力的话；如果要求中国共产党人在受到中国国民党人的攻击时放弃使用武力，那显然是十分不实际的，而且是十分错误的。我可以说，在我们谈到放弃使用武力时，这一向是指除了自卫目的以外放弃使用武力。或许我以前没有表明这一点。因此，如果有人受到攻击，放弃使用武力这一点自然是不适用的。

问：国务卿先生，是否可以这样说：美国政策到现在为止还没有改变，如果中国共产党方面作出某些让步，那就有可能作出一些重大的改变？

答：是的，我要这样说。我们在这些方面的政策是灵活的，是适应于我们必须应付的局势的。如果我们必须应付的局势改变了，我们的政策也会随之改变。

问：国务卿先生，中国共产党人说，在他们认为是内政的事情上放弃使用武力实际上就是放弃主权，如果拿一个美国的例子来说的话，就等于是放弃美国政府比如说在小石城使用军队以防止骚乱的权利。

你认为你有没有什么办法可以说明这种放弃武力的做法，而使中国共产党人不认为他们这样做就是放弃他们对于福摩萨的主权要求？

答：啊，我们一向说得很清楚，在相互的基础上宣布放弃武力——除非是为了自卫——并不牵涉到宣布放弃领土要求。我可以说在全世界都有着可以与此相比的情况。这并不是一个独一无二的情况。在朝鲜，越南，印度，巴基斯坦和印度尼西亚，你可以说某些政府声称

别人占有的领土按理应当归它们所有。它们可以声称夺取这些领土纯粹是一种内战行动。

你可以说，为了决定事实上一种局面究竟是一种内战还是牵涉到对国际和平的威胁，你必需使用一和理智原则。如你所知道的，共产党人在朝鲜问题上提出论点说，这纯粹是内战，是北朝鲜人为了重新统一他们的国家而作的努力，他们有权这样做，联合国和美国是侵略者，因为他们来到那里是为了制止朝鲜人民重新统一他们自己的国家这种努力。在其他国家的问题上，也可以采取类似的立场。你可以说，如果德意志联邦共和国企图重新统一德国，那也是一种内部行动。但是我们谁也不这样看待它。

有一个非常实际的情况需要加以考虑，这个情况事实上牵涉到——它不会吗——世界和平。在你应用这个标准的时候，我认为不可能怀疑，这种不仅要拿下沿海岛屿而且要拿下福摩萨和澎湖列岛的努力将牵涉到世界和平。

情况是，同苏联缔结联盟条约的中国共产党人正在提出这种要求，而且苏联说它准备全力支持他们。而中华民国同美国缔结了集体自卫条约，我们准备履行这个条约。当这两支军队发生冲突的时候，任何有理性的人都不会说：“这纯粹是内战，它不影响国际和平。”它是影响国际和平的。因此，这是应当从国际和世界福利的观点来加以处理的一个问题。你不能把它纯粹当作是一个内战问题来处理。你可以说，“美国应当停止援助国民党人，苏联应当停止援助共产党中国。”这是十分不实际的。

据我们所知，每一架飞机，每一门大炮，以及现在从那里发射的差不多是全部炮弹都是苏联的。

问：国务卿先生，蒋介石昨天发表了关于停火和金门及马祖两岛的重要性的声明。这些声明看来同你今晨在这里发表的一些谈话完全不同。我的问题是：你有没有同国民党中国人谈过你关于停火和可能把一大部分军队撤出金门和马祖的意见？

答：是的。我们彼此保持了非常密切的接触。我们表示了我们的看法。我不想暗示，他们同意我们的看法。我们并不是在各方面都同意他们的看法的，正如他们并不同意我们在各方面的看法一样。但是我们进行了友好的意见交换。我认为，如果到达了这样一个地步，就是实际执行这些事情是重要的，我们就会设法达成协议。至少我希望这样。

问：谢谢你，先生。